

IDÉES EVASION

..... 2021

GUIDE PRATIQUE



rendez-vous en
TERRE (MÉ)CONNUE

**Rumilly**
ALBANAIS
SAVOIE MONT BLANC

PRACTICAL GUIDE

rumilly-tourisme.com

IN THE HEART OF SAVOIE MONT BLANC

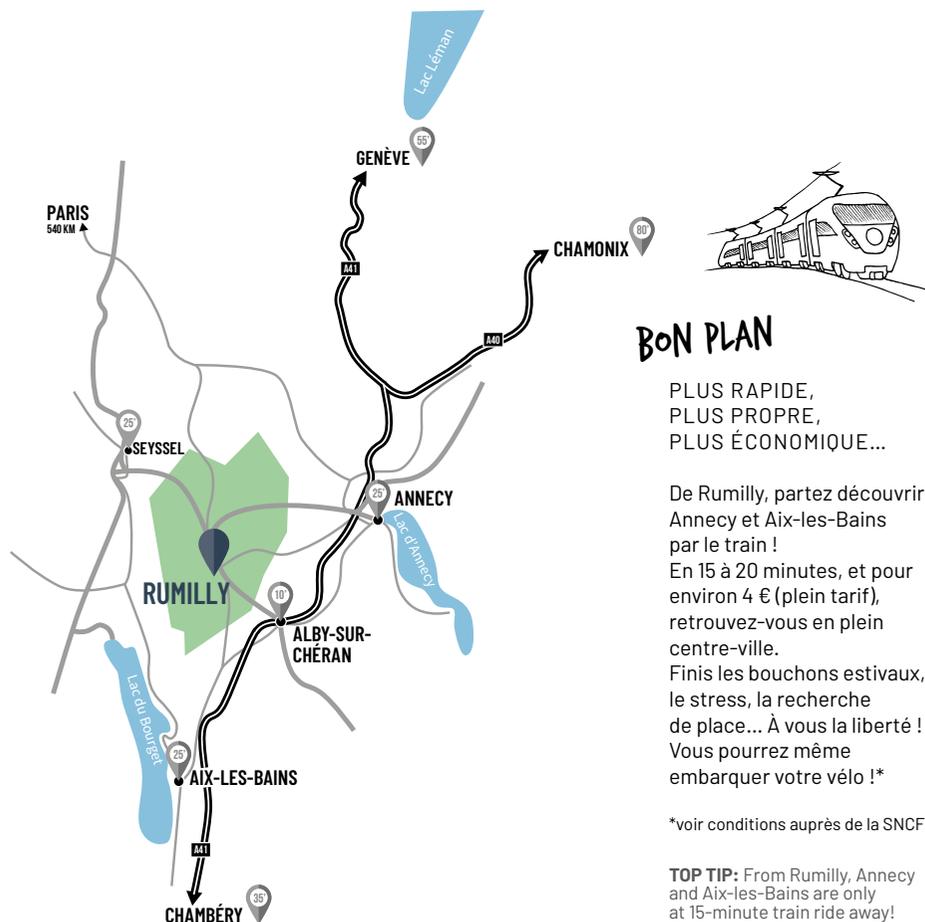
AU CŒUR DE SAVOIE MONT BLANC



À LA RENCONTRE DE TOUTES VOS ENVIES

**ANNECY, CHAMONIX, CHAMBÉRY, AIX-LES-BAINS ...
ET À LA CROISÉE DES ROUTES, RUMILLY-ALBANAIS
PARFAIT POUR SE RETROUVER, IDÉAL POUR S'ÉVADER**

Annecy, Chamonix, Chambéry, Aix-les-Bains... And, where the roads meet, Rumilly-Albanais.
Perfect to find yourself, ideal for getting away from it all



BON PLAN

PLUS RAPIDE,
PLUS PROPRE,
PLUS ÉCONOMIQUE...

De Rumilly, partez découvrir
Annecy et Aix-les-Bains
par le train !

En 15 à 20 minutes, et pour
environ 4 € (plein tarif),
retrouvez-vous en plein
centre-ville.
Finis les bouchons estivaux,
le stress, la recherche
de place... À vous la liberté !
Vous pourrez même
embarquer votre vélo !*

*voir conditions auprès de la SNCF

TOP TIP: From Rumilly, Annecy
and Aix-les-Bains are only
at 15-minute train ride away!



**S'ÉVADER, OUI,
MAIS POUR MIEUX
SE RETROUVER...**

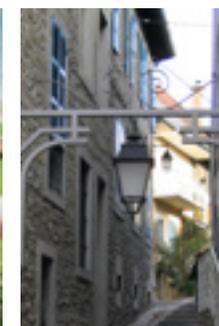
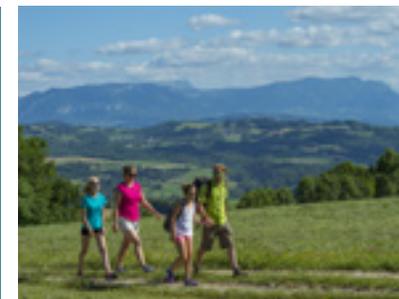
**FOLLOW
YOUR DREAMS**
SOMETIMES YOU
ESCAPE FROM IT ALL
BUT TO MEET
YOURSELF BETTER

RENDEZ-VOUS EN TERRE (MÉ)CONNUE !

Dans cette période particulière que nous vivons, plus que jamais **notre destination vous tend les bras !**

Nature, ressourcement, micro-aventure, insolite... Notre territoire est idéal pour une journée, un court-séjour ou de longues vacances réussies !

In these special times, our destination is more than ever welcoming to you !
Nature, retreat, micro-adventure, unexpected... Rumilly-Albanais is perfect for a short stay or a long successful holiday !





IMPROBABLE

MAIS

VRAIE

ATTENTION, ICI,
**PLACE À L'INATTENDU
ET À L'IMPRÉVU.**

UNLIKELY BUT TRUE LOOK SHARP
THIS PLACE IS FULL OF SURPRISES



DEVENEZ CHERCHEUR D'OR

Testez l'activité phare de notre destination.
A la recherche de la plus belle pépite...
Partagez cette expérience en famille, et au
frais, les pieds dans l'eau !

Try your hand at panning for gold with an expert!
It is a fun activity in the heart of nature.



BON PLAN



Dépaysement et ressourcement garantis lors de séances yoga et méditation, dans le cadre exceptionnel des Jardins Secrets. Laissez-vous bercer par le chant des oiseaux et la douce sonorité des fontaines... Un moment unique, rien que pour vous !

TOP TIP: Let yourself travel and connect with nature during a selfcare yoga/meditation moment in the heart of the secret gardens.



JARDINS DE LORNAY

Venez vous ressourcer dans cette magnifique bambouseraie de plus d'un hectare et demi. Promesse d'un moment zen, pour petits et grands...

The promise of a zen moment in this magnificent bamboo garden of over one and a half hectares.



JARDINS SECRETS

Une évasion au cœur de jardins uniques, mêlant avec brio les matériaux naturels, les fleurs et l'eau. Laissez-vous aller à la flânerie.

An escape in the heart of unique gardens, brilliantly blending natural materials, flowers and water.



LES LAMAS DE SALAGINE

À la recherche d'une activité insolite en famille ? On vous promet une rencontre pleine de tendresse avec ces gentils lamas !

Are you looking for an out-of-the-ordinary experience with your family? Come and meet the llamas - you'll love them!

PARCOURS PIEDS-NUS



**PLUS LOIN EN
TERRE (MÉ)CONNUE**

Laissez chaussures et chaussettes au vestiaire et découvrez la nature avec vos pieds, tous vos sens sont sollicités. Activité à tester à la Ferme de Chosal.

BALADES-APÉROS AU FIL DU RHÔNE



Chaque samedi, du 17 juillet au 28 août, partagez la passion d'un viticulteur à bord du « Seyssel », bateau traditionnel en bois à fond plat.



CAPITALE MONDIALE DE LA POËLE

En 1961, la première poêle Tefal sortait des ateliers rumilliens. Depuis, il s'en est fabriqué plus de 1,5 milliards ! Et une poêle géante trône à l'entrée de la ville...

THIS IS THE FRYING PAN CAPITAL OF THE WORLD
In 1961, the first Tefal frying pan rolled off the Rumilly production line. There is a giant frying pan at the entrance to the town!

MADE IN RUMILLY

SOPHIE LA GIRAFE®

Le jouet français le plus vendu au monde est fabriqué par l'entreprise Vulli à Rumilly ! Notre (petite) Sophie est vendue dans 80 pays et il s'en vend 800 000 par an rien qu'en France ! **BON ANNIVERSAIRE** : en 2021, Sophie la girafe fête ses 60 ans !

The best-selling French toy in the world is manufactured in Rumilly! Sophie the Giraffe is sold in 80 countries.

CRUNCH CRUNCH

L'air de Rumilly se charge d'une forte odeur... de chocolat chaud et de céréales ! Les Chocapic, Lion, Crunchs... sont en cours de fabrication à l'usine Nestlé-CPF !

The Chocapic, Lion and Crunch brands of cereal (Nestlé) are made in Rumilly.

BON PLAN

Ne rater pas les bonnes affaires du magasin de déstockage du groupe SEB-Tefal. Chaque printemps et automne, leur Grande Braderie est incontournable !

TOP TIP Don't miss the bargains at the Tefal - Seb Group clearance shop. The big sell-off, held every spring and autumn, is unmissable!



LE PLUS !

Découvrez l'histoire industrielle de la Ville à travers l'exposition permanente du Musée de Rumilly.

SUGGESTION Learn about the town's industrial past in Rumilly Museum.



DU CÔTÉ DE NOS PRODUCTEURS ET ARTISANS



BRASSERIE DISTILLERIE VEYRAT

Ça bouge à la brasserie ! Aline et Manu vous réservent de belles surprises cette année, dont le passage tout en bio de leurs fameuses bières*. La nouveauté de l'été : un gin* !

Brewery is on the move! Aline and Manu have some great surprises in store for you this year !

* L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

BOUTIQUE DE L'OFFICE DE TOURISME

Trouvez dans notre boutique le meilleur de l'artisanat et du terroir local : poterie, bijoux, miel, jus de fruits, confiture, chocolat... et les incontournables produits Sophie la Girafe® ! En porte-clés, elle vous suivra partout !



There is a regional arts and crafts and produce shop in the Tourist Office: honey, jewellery, accessories, beer, fruit juice, jam, pottery, chocolate, Sophie the Giraffe® and more.



JM LA TERRE

Potier passionné, Jean-Marie Hermant aime la terre et la simplicité des formes. Découvrez ses créations dans son atelier à Marcellaz-Albanais.

Discover Jean-Marie Hermant's passion for pottery and visit his workshop in Marcellaz-Albanais.



VIVEZ L'EXPÉRIENCE E-BIKE & BEER

Profitez d'une balade VTT à assistance électrique sur les chemins de Rumilly-Albanais, accompagné d'un moniteur de la Maison du Vélo. Et offrez-vous une pause bucolique à la Brasserie Veyrat pour déguster leurs délicieuses bières* et limonades artisanales. Le must pour découvrir l'Albanais !

The ideal way to discover the Albanais region ? Having an electrically-assisted mountain bike ride with an instructor from the Maison du Vélo and a bucolic tasting-break at the Veyrat Brewery !

*L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

NOUVELLES SENSATIONS...

EasyTrott, c'est une trottinette électrique tout terrain accessible à tous. Partez à la découverte de l'Albanais en toute liberté et faites le plein de nouvelles sensations. Dès 12 ans.

EasyTrott is an off-road electric scooter that everyone can use. Set off and discover the Albanais region in complete freedom and get your fill of excitement. For ages 12 and over.

DU VTT POUR TOUS ET TOUTE L'ANNÉE ! MOUNTAIN BIKING FOR EVERYONE, ALL YEAR ROUND!

20 CIRCUITS BALISÉS VTT

430 km CUMULÉS

POUR TOUS LES NIVEAUX
3 | 8 | 6 | 3
VERT | BLEU | ROUGE | NOIR



LABELLISÉ PAR LA FÉDÉRATION FRANÇAISE DE CYCLISME (ESPACE VTT-FFC)



OFFICE DE TOURISME LABELLISÉ "ACCUEIL VÉLO"

1 MAISON DU VÉLO

- DES MONITEURS DIPLOMÉS
- DES VTT, VTTAE (À ASSISTANCE ÉLECTRIQUE), VTT ENFANTS, DRAISIENNES...
- LOCATION
- ENCADREMENT

VOUS ÊTES PLUTÔT CYCLO ?

Rumilly - Albanais est un camp de base idéal pour découvrir de jolis cols à proximité :

col du Clergeon, col du Sapenay, Semnoz, Grand Colombier...

Un entraînement idéal pour s'attaquer ensuite aux grands cols alpins !

ARE YOU MORE OF A CYCLIST?

Discover the beautiful peaks in the vicinity: Clergeon, Sapenay, Semnoz, Grand Colombier...

A perfect training programme for going on to tackle the major peaks of the Alps!

BON PLAN

Téléchargez l'appli Vélo Savoie Mont Blanc : plus de 300 parcours et toutes les infos pratiques, hébergements, traces GPS...

TOP TIP Download the Vélo Savoie Mont Blanc app, with its 325 trails as well as practical information, accommodation, GPS routes, etc.

PLUS LOIN EN
SAVOIE MONT BLANC

LE TOUR DU LAC D'ANNEY



Découverte du lac d'Anney par la superbe voie verte. À privilégier en semaine ou à "la fraîche" pour être plus tranquille...

LA VIA RHÔNA



La Via Rhôna, un itinéraire agréable le long du Rhône, reliant le lac Léman à la mer Méditerranée. Belle étape patrimoine à Seyssel.

EN BOUCLE

MONTER, DESCENDRE ET RECOMMENCER, JUSQU'À CE QUE LE PLAISIR VOUS RATTRAPE ET VOUS DÉPASSE

IN A LOOP GO UP, GO DOWN AND GO BACK UP AGAIN, UNTIL YOU CAN'T TAKE THE EXCITEMENT ANY MORE



**MONTER UN PEU.
DÉCOUVRIR BEAUCOUP.
PROFITER VRAIMENT.**

**BY LEVELS CLIMB A LITTLE
HIGHER, SEE A LOT, REALLY
SAVOUR THE MOMENT.**

PAR PALIERS

NOS PLUS BEAUX PANORAMAS OUR GREATEST PANORAMAS

Vous aimez prendre un peu de hauteur et contempler de magnifiques vues et couchers de soleil ? On a ce qu'il vous faut !

BELVÉDÈRE DE LA CHAMBOTTE (ALT.725M)



LE SEMNOZ (ALT.1699M)



BELVÉDÈRE DU REVARD (ALT.1540M)



GRAINES D'EXPLORATEURS

Découvrez le site naturel des Etangs de Crosagny grâce à un jeu de piste. Une balade ludique à réaliser en famille. Livret disponible à l'Office de Tourisme (gratuit).

NOUVEAU

Profitez du tout nouvel itinéraire balisé « **Les Collines de l'Albanais** ». Une grande boucle de 45 km reliant la base de loisirs de Rumilly jusqu'à Thusy. Pas moins de 10 communes sont traversées ! Il est possible de parcourir 3 boucles plus petites, deux de 16 kms et une de 33 kms, permettant de relier les chefs-lieux entre eux.

TOP TIP Take advantage of the brand new marked route « Les Collines de l'Albanais ». A large 45 km loop links Rumilly to Thusy.

NOS CIRCUITS COUPS DE CŒUR

OUR FAVOURITE CIRCUITS



LA POMME



Une balade familiale très agréable aux abords de la rivière du Chéran, offrant un joli panorama sur le Massif des Bauges et les vallons de l'Albanais.

A very pleasant family walk along the Chéran river. Get a beautiful panorama of the Massif des Bauges and the valleys of the Albanais.



L'ECUREUIL



Belle randonnée alternant forêts et alpages. Découverte de beaux panoramas côté Albanais et côté Savoie, à proximité du col du Sapenay (très belle vue sur le lac du Bourget et la Chautagne).

Enjoy a pleasant walk among forests and alpine pastures. Discover beautiful panoramic views.



LES BALCONS DE LA MONTAGNE DES PRINCES



Magnifique randonnée de 3h avec nombreux points de vue sur l'Albanais et les massifs environnants, sans oublier le défilé du Val de Fier. Faites une halte à la Croix de Chavanne.

Enjoy a magnificent 3-hour hike with several view points over Albanais and the surrounding mountains. Take a break at the Croix de Chavanne cross.

PLUS LOIN EN SAVOIE MONT BLANC

LE CHEMIN DES CHÂTEAUX



A travers les 2 kilomètres de nature et les 13 tables de lecture, vous découvrirez l'histoire de Lovagny, de ses châteaux, de son patrimoine, de ses légendes et sites incontournables. Accessible de mars à octobre.

LA CASCADE D'EILLOUX

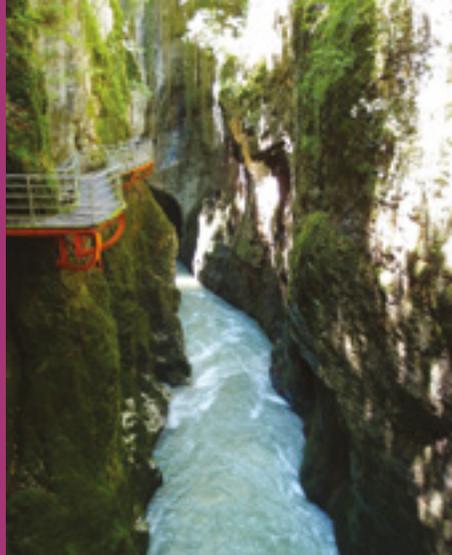


Cette randonnée familiale vous fera voyager dans les différents hameaux du village de Corbonod avec bien sûr une halte obligatoire à la Cascade d'Eilloux.

LE CHAOS DU CHÉRAN



Balade incontournable de 2h30 pour découvrir le Chéran ! Un sentier thématique aide à mieux connaître la faune et la flore de nos rivières. Le top pour une pause les pieds dans l'eau !



LES GORGES DU SIERROZ

Après plus de 40 ans d'attente, ce site naturel et empreint d'histoire situé à Grésy-sur-Aix, rouvre aux visiteurs (date prévisionnelle juillet 2021). Balade libre d'accès, passerelles en encorbellement... tout a été pensé pour (re)découvrir ces lieux ainsi que les bâtiments historiques qu'ils abritent.

Free access walks, walkways... Everything to (re)discover this place and the historical buildings it houses.



LES GORGES DU FIER

Profitez d'une "fraîche balade" dans la chaleur de l'été. Vous serez impressionné par ce site naturel où flottent d'étonnantes légendes.

Enjoy a "cool stroll" in the summer heat. Prepare to be impressed by this natural site, host to some incredible legends!

INSOLITE

Vivez une expérience unique! Laissez-vous guider au rythme de l'eau, dans un cadre naturel exceptionnel. Découvrez nos rivières, le Chéran et le Fier, en canoïraft avec Essaonia.

TOP TIP Discover our rivers in a canoïraft with Essaonia and let yourself be guided by the rhythm of the water in an exceptional natural setting.



PARADIS DES PÊCHEURS

Nos **rivières**, le Fier et le Chéran (labellisé Rivières Sauvages), sont un véritable paradis pour les pêcheurs.

Les **plans d'eau** de Rumilly offrent également de belles possibilités de pêches : carpe, brochet, truite... et réservoir mouche d'octobre à avril (location de barques avec accès PMR). *Cartes de pêche en vente à la Maison Pêche Nature et à l'Office de Tourisme.*

FISHERMEN'S PARADISE Our rivers are a real paradise for those who enjoy fishing. The lakes in Rumilly also offer unparalleled opportunities for fishing. Fishing licenses are on sale in the Maison Pêche Nature and the Tourist Information Office.



ENTRE **NAVIGATION** SUR LE LAC ET BAINNADE EN PLAN D'EAU, **DESCENTE** EN EAUX VIVES ET **PÊCHE** EN RIVIÈRE, ON VOUS PROMET ICI LE RETOUR AUX SOURCES !



EN IMMERSION



IN IMMERSION
WHETHER SAILING ACROSS AND SWIMMING IN THE LAKE, WHITEWATER RAFTING OR RIVER FISHING, YOU CAN REALLY GET BACK TO NATURE HERE!

TOUS À L'EAU !

Une envie de baignade, ça n'attend pas ! Et on a ce qu'il vous faut pour vous rafraîchir.

Direction les **4 lacs de Savoie Mont Blanc** :

Le lac Léman, qui appelle au voyage, le lac d'Annecy, qui révèle sa pureté, le lac du Bourget, qui dévoile sa nature sauvage et enfin, le lac d'Aiguebelette, qui offre ses reflets émeraude.

Optez également pour les **plans d'eau** : Que ce soit à la base de loisirs de Rumilly, à Lescheraines, à Motz ou à Serrières-en-Chautagne, de grands espaces vous accueillent pour profiter en famille des beaux jours.

Faites un plouf à la **piscine de plein air** de Rumilly, un espace familial et convivial. Une pataugeoire et deux bassins chauffés raviront petits et grands.

LET'S GET IN THE WATER! Head for the 4 lakes of Savoie Mont Blanc : Lake Geneva, Lake Annecy, Lake Bourget and Lake Aiguebelette. At Rumilly, Lescheraines, Motz or Serrières-en-Chautagne, you'll find large areas where you can enjoy the beautiful days with your family. Take a dip in the Rumilly open-air swimming pool, a family-friendly space.

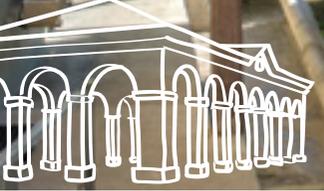




AU FIL DU TEMPS

VOUS SEREZ SÉDUIT PAR LE **PATRIMOINE VARIÉ** ET LE **VIEUX BOURG DE RUMILLY**, « CAPITALE » DE L'ALBANAIS. AVEC SES 15 000 HABITANTS, ELLE A TOUTEFOIS GARDÉ SON **CARACTÈRE DE VILLE À LA CAMPAGNE.**

YOU WILL BE CAPTIVATED BY THE **DIVERSE HERITAGE AND OLD MARKET TOWN OF RUMILLY**, THE 'CAPITAL' OF ALBANAIS. DESPITE HAVING 15,000 INHABITANTS, IT HAS RETAINED ITS **RURAL CHARACTER.**



INSOLITE

Découvrez l'**Atelier du sculpteur Robert Ramel** à Rumilly. Un atelier qui recèle bien des trésors. Sculptures sur différents matériaux, dessins et portraits animent ce lieu hors du temps.

TOP TIP Discover Robert Ramel's workshop in Rumilly. A workshop that conceals many treasures. Sculptures on different materials, drawings and portraits animate this timeless place.

ALBY-SUR-CHÉRAN

A 8 kilomètres de Rumilly, vous tomberez sous le charme de ce petit bourg médiéval, de ses arcades et de sa place centrale. Un moment hors du temps...

You will be charmed by this little medieval market town, with its arcades and main square, located just 8 kilometres from Rumilly. Experience a moment when time stands still.



CHÂTEAU DE CLERMONT

Construit au XVI^e siècle, ce château allie Moyen Âge et Renaissance, Savoie et Italie. Visites guidées et ludiques de mai à septembre. L'été, la cour intérieure accueille de nombreux spectacles.

Built in the 16th century, this château is a blend of Medieval and Renaissance architecture, with Savoyard and Italian influences. Fun guided tours are available from May to September. In summer, the central courtyard hosts numerous shows.



CHÂTEAU ET DOMAINE DE MONTROTTIER

Château féodal édifié entre le XIII^e et XV^e siècle. Plongez dans un fabuleux voyage à travers le temps, les modes et les cultures (collections uniques, jardins, déguisements, et animations familles...).

Dive into a spectacular journey through time, fashion and cultures (with unique collections, gardens, costumes, family-friendly entertainment and more) in a feudal château built between the 13th and 15th centuries.

MUSÉE DE RUMILLY

Découvrez l'histoire et les traditions de Rumilly à travers l'exposition permanente. Poursuivez la découverte à travers les ateliers enfants, les conférences, les expositions temporaires et visites de la ville.

Visit the museum's permanent exhibition and learn about Rumilly's history and traditions. Continue your visit through workshops for children, conferences, temporary exhibitions and tours outside of the museum.



BELLES PIERRES

Chacun à 15km de Rumilly, offrez-vous une parenthèse historique dans l'un des deux magnifiques châteaux du secteur.

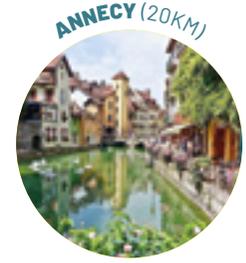
Take a break to explore history in one of the two magnificent châteaux in the area, each just 15 km from Rumilly.

PLUS LOIN EN SAVOIE MONT BLANC



CHANAZ (30KM)

Un détour s'impose dans ce village pittoresque, surnommé la « petite Venise savoyarde ». Chanas a su conserver toute son authenticité à travers ses ruelles typiques et son canal qui le relie au Rhône et au lac du Bourget.



ANNECY (20KM)

Une promenade dans la vieille ville d'Annecy est toujours un moment délicieux. Avec ses ruelles pavées, ses arcades, les nombreux canaux qui y serpentent et son architecture toute en couleurs, vous succomberez certainement à son charme.



LA CHARTREUSE D'AILLON (40KM)

Découvrez l'histoire du Massif des Bauges dans un bâtiment exceptionnel, à Aillon-les-Jeunes. Et testez la chasse au trésor « En quête du Trésor des Chartreux » accessible dès 6 ans.



MARCHÉ DE POTIERS DE RUMILLY

Rendez-vous le samedi 4 septembre 2021 de 9h à 19h sur le parvis du Quai des Arts ! Venez découvrir le travail de potiers de la région aux univers artistiques très différents : sculpture, vaisselle, décoration...

POTTERS' MARKET, RUMILLY From 09:00 to 19:00, Saturday 4th September 2021, on the square of the Quai des Arts! Come and discover the work of the region's potters : sculpture, tableware, decorations and more.

VILLAGE DE LA BIÈRE*, DU TERROIR ET DE L'ARTISANAT

Vendredi 23 juillet, retrouvons-nous à Rumilly, le temps d'une soirée festive et conviviale, autour de bons produits locaux !

* L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération

ARTISANAL BEER AND TERROIR On Friday 23rd July, head to Rumilly for an enjoyable, festive evening to try delicious local products!



PLUS QUE DES RENDEZ-VOUS DES RENCONTRES

FLORILÈGE DES ÉVÈNEMENTS INCONTOURNABLES DE L'ANNÉE. DEMANDEZ LE PROGRAMME À L'OFFICE DE TOURISME. (DATES À CONFIRMER SELON LE CONTEXTE SANITAIRE)

THE MUST-SEE EVENTS OF THE YEAR. FIND THE ACTIVITIES PROGRAMME AT THE TOURIST OFFICE.

FÊTE DU PLAN D'EAU

Un repas champêtre, un bal animé et un spectacle pyrotechnique. Le 15 août, Rumilly, c'est « the place to be! »*

*tendrait où il faut être

LAKE FESTIVAL

An open-air picnic, an MC'd ball and a pyrotechnic show. On 15 August, Rumilly is the place to be !

LA BALOURIA

Le 2 octobre, Rumilly fait revivre les traditions et les métiers d'autrefois. Échanges et partage entre générations !

LA BALOURIA

On 2 October, Rumilly brings the traditions and industries of yesteryear to life. Watch each generation pave the way for the next!



FESTIVAL DU FILM D'ANIMATION



Devenu la référence mondiale du cinéma d'animation, le festival d'Annecy présente plus de 200 films du monde entier. Du 14 au 19 juin.

PLUS LOIN EN SAVOIE MONT BLANC

PASSAGE DU TOUR DE FRANCE



Venez encourager les coureurs du Tour de France lors de leur passage aux Dronières à Cruseilles le samedi 3 juillet 2021.

FASCINANT WEEK-END



Activités festives et insolites, du 14 au 17 octobre, au cœur des vignes de Haut-Rhône Tourisme (destination Vignobles de Savoie - Aix les Bains Riviera des Alpes).

VOTRE GUIDE

PRATIQUE



- P.19 RESTAURANTS**
- P.23 CHEF À DOMICILE**
Chef at home
- P.24 RESTAURATION RAPIDE & À EMPORTER**
Fast food & take away
- P.25 RÉCEPTIONS & SÉMINAIRES**
Receptions & seminars
- P.26 ACTIVITÉS & LOISIRS**
Activities & leisure
- P.30 VISITES INSOLITES**
Unusual visits
- P.31 MUSÉES & PATRIMOINE, CULTURE**
Museums & heritage, culture
- P.33 PRODUITS LOCAUX**
Local products
- P.36 ARTISTES & ARTISANS**
Artists & artisans
- P.38 COMMERCE & SERVICES**
Shops & services
- P.42 INFOS PRATIQUES**
Practical information

NOMBRE DE COUVERTS
Number of seats

CLIMATISATION
Air conditioned

TICKETS RESTAURANT
"Ticket restaurant" accepted

PARKING

INTERNET

CHÈQUES VACANCES
"Chèques vacances" accepted

TERRASSE / JARDIN
Terrace / Garden

ANIMAUX ADMIS
Pets welcome

ACCESSIBLE EN FAUTEUIL ROULANT
Access for the disabled

RESTAURANTS



BLUE BAY RESTAURANT

Restaurant de la piscine. Dans une ambiance tropicale et chaleureuse, notre restaurant vous propose une cuisine légère de saison aux saveurs méditerranéennes.

Du 1/05 au 31/10. Fermé le lundi
Menu du jour : de 15,90 à 16,90 €

Rumilly 74150 23 rue de Michelstadt
Tél. 04 50 23 30 67 bluebayrestaurant.eatbu.com



CAFÉ DES SPORTS

Restauration le midi du lundi au vendredi : menu du jour et carte avec des plats maison. Samedi uniquement plats à la carte. Concerts en extérieur tous les jeudis de mai à septembre. Planches apéro, cocktails et bar à vin.

Plat du jour : 11€ • Menu du jour : 16,50 €

Rumilly 74150 1 Place Joseph Joffo
Tél. 04 50 64 60 64



LE CASSOTON

Le Cassoton vous propose sa carte ainsi que des menus élaborés avec des produits frais. Salle climatisée, terrasse.

Rumilly 74150 9 rue d'Hauteville - Place Sainte Agathe
Tél. 09 84 22 66 82 restaurant-rumilly.com



LE CERCLE D'OR

Restaurant traditionnel avec une cuisine familiale, carte de saison élaborée avec un maximum de produits frais et locaux, spécialités de la maison et savoyardes.

Ouvert du mardi au jeudi le midi, vendredi et samedi midi et soir.

Rumilly 74150 16 rue Charles de Gaulle
Tél. 04 50 02 67 72 sct.primo@gmail.com



LE CLOS GOURMAND

Brasserie située dans la galerie Hyper U. Carte élaborée à partir de produits frais, maison. Carte variée, cocktails. Restauration le midi uniquement.

Fermé le dimanche
Plat du jour : 9,50 € • Menu adulte : de 13,40 à 25 €

Rumilly 74150 Centre commercial Hyper U Boulevard de l'Europe
Tél. 04 50 19 07 55 leclosgourmand@gmail.com



RESTAURANTS



HAPPY DINER

Dans un cadre typiquement américain chromé et acidulé, dégustez nos hamburgers maison, fajitas, tapas, salades repas... Plats à emporter.

Fermé le dimanche
Menu du jour : 13,90 €

Rumilly 74150 37 avenue de l'Arcalod
Tél. 09 83 36 13 68 www.happy-diner.fr



RESTAURANT BLANC

Cuisine subtile, traditionnelle et créative. 2 ambiances : gastronomique ou brasserie. Terrasse ombragée, cuisine de saison. Spécialités savoyardes.

Fermé samedi et dimanche soir • Menu adulte : de 25 à 110 €
Menu du jour : de 15 € à 17 €

Marigny-Saint-Marcel 74150 90 avenue de Sindeldorf
Tél. 04 50 01 09 50 www.blanc-hotel-restaurant.fr



LE MARILYN

Ambiance festive dans un décor intérieur style savoyard. Spécialités savoyardes ou maison dans l'une des deux salles de restauration ou en terrasse l'été.

Fermé samedi midi et dimanche journée. Ouvert tous les jours du 14/06 au 5/09. Menu du jour : à partir de 13 €

Vallières-sur-Fier 74150 625 route du Val de Fier - Vallières
Tél. 06 20 13 90 16 www.lemarilyn.com



LES ISÉPARABLES

À deux pas de la gare et du Quai des Arts, dans une salle lumineuse ou en terrasse, Angélique prépare une cuisine actuelle à base de produits frais de saison. David a sélectionné une carte de vins pour accompagner les plats de son épouse. Pour vos petits repas d'affaires ou de famille, nous vous proposons notre salle de discrétion (jusqu'à 15 personnes).

Menu du jour les midis, du mardi au vendredi (sauf jours fériés)
Fermé dimanche soir et lundi
Menu adulte : de 32 à 45 €
Menu du jour : 17,50 € • Menu enfant : 12 €

Rumilly 74150 1 avenue Gantin
Tél. 04 50 77 80 41 www.restaurant-lesiseparables.com



LES P'TITES CANAILLES

Dans un cadre chaleureux et convivial, cuisine de saison à base de produits frais et locaux. Croustillant au reblochon, tartare de bœuf coupé sur place, rognons flambés, assiette végétarienne... Menu du marché le midi en semaine.

Ouvert du mercredi au samedi midi et soir + dimanche midi

Rumilly 74150 27 rue du Pont Neuf
Tél. 04 50 01 02 52 restaurantrumilly.com



RESTO BISTRO D'UO

Maître restaurateur. Cuisine savoureuse à base de produits frais et de saison. La carte originale est composée uniquement de plats faits maison.

Ouvert tous les midis, et le soir du mercredi au samedi
Menu adulte : de 31,50 € à 40 € • Menu du jour : 17,80 €

Rumilly 74150 13 rue Jean Moulin
Tél. 04 50 64 87 44 www.restobistroduo.fr



LES PETITS PLATS

Situé dans une ancienne auberge rénovée, le Chef Eric et sa femme Séverine vous accueilleront chaleureusement. Cuisine bistrocnome et traditionnelle au cœur de l'Albanais. Belle terrasse l'été. Produits frais de saison : foie gras maison, homard sauté à crue, risotto crémeux à la truffe sauvage, féra du Léman poêlée en été... Sur place et à l'emporter sur commande.

Fermé dimanche soir, lundi et mardi
Menu adulte : de 35 à 55 €
Menu du jour : de 15 à 17 €

Vaulx 74150 133 route de Sillingy - Chef-lieu
Tél. 04 50 60 57 20 www.lespetitsplats.eu



ALB'HÔTEL GRILL

Restaurant traditionnel. Terrasse ombragée au bord de la piscine sécurisée, parc enfant, terrain de pétanque. Spécialités savoyardes, menu terroir, grandes salades.

Ouvert du lundi au vendredi + samedi soir juillet-août
Menu adulte : de 15 à 29 € • Menu du jour : 14,90 €

Alby-sur-Chéran 74540 369 Route des Asnières
Tél. 04 50 68 14 14 www.albhotel.com



RESTAURANTS



L'ARCADIE

Au cœur du vieux bourg médiéval. Menu établi à base des produits du terroir et selon le marché du jour. Cuisses de grenouilles sur réservation.

En été : fermé samedi midi, dimanche soir et lundi soir.
Menu adulte : 29,90 € • Menu du jour : 18,50 €

Alby-sur-Chéran 74540 | 8 place du Trophée
Tél. 04 50 68 15 78 | www.restaurantlarcadie.fr



L'AUTHENTIK

Cuisine préparée avec sincérité avec des produits frais selon les saisons et les produits du marché. Terrasse nichée dans la verdure.

Fermé dimanche soir, mardi soir et mercredi journée
Menu adulte : de 24 à 45 € • Menu du jour : 24 €

Alby-sur-Chéran 74540 | 382 route des Chavonnets
Tél. 04 50 68 22 98 | www.restaurant-lauthentik.com



LE COMPTOIR BY BS

Cuisine traditionnelle avec des produits frais : salades repas, lasagnes, ravioles, viandes, burgers... Mise en avant des produits des Brasseurs Savoyards.

Ouvert du lundi au vendredi 7h-23h
Menu du jour : 14,90 €

Alby-sur-Chéran 74540 | 97 rue du Nant Boré
Tél. 04 50 51 36 99 | lecomptoirbybs@yahoo.com



AUX PETITS GALETS

Crêpes, salon de thé, petite restauration, snacking sous les arcades du vieux bourg. Biscuits anglais, brunchs, petits déjeuners. Jardin privatif.

Fermé le lundi • Menu du jour : de 13 à 14 €
du mardi au vendredi • Samedi à la carte

Alby-sur-Chéran 74540 | 16 place du Trophée
Tél. 04 50 32 35 44 | petitsgalets.canalblog.com



PIZZERIA DU CHÉRAN

Pizzeria, bar, restaurant dans le vieux bourg médiéval d'Alby-sur-Chéran. Deux belles terrasses. Spécialités savoyardes. Pizzas sur place ou à emporter.

Fermé dimanche et lundi.
Menu enfant : 9,50 €.

Alby-sur-Chéran 74540 | 1 place du Trophée
Tél. 04 50 68 22 62



AUBERGE LA GRANGE À JULES

Dans un cadre campagnard et chaleureux, notre restaurant est spécialisé dans les réceptions événementielles et festives, privées ou entreprises.

Chapeiry 74540 | 100 route des Daviets - Le Pelevoz
Tél. 04 50 68 15 07 | www.auberge-lagrangeajules.fr

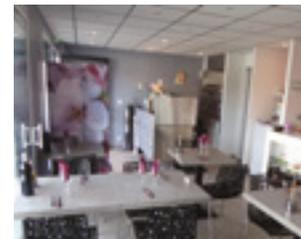


L'AUBERGE DU CLOCHER

Cuisine traditionnelle et raffinée dans un cadre chaleureux et convivial. Terrasse ombragée.

Fermé le dimanche
Menu adulte : de 28 à 34 €
Menu du jour : de 14,90 à 16,90 €

Saint-Félix 74540 | 48 route d'Aix-les-Bains
Tél. 04 50 27 72 05 | www.auberge-du-clocher.com



LA DOLCE VITA

Spécialités savoyardes et italiennes, pâtes et gratins. Burgers maison. Pizzas, pâtes, gnocchis, raviolis et tartiflette à emporter.

Fermé samedi midi, dimanche et lundi
Menu du jour : 14 € • Menu enfant : 12 €

Saint-Félix 74540 | 105 route d'Aix-les-Bains
Tél. 04 50 23 42 80 | ladolcevitastfelix.wix.com/ladolcevita



CHEF À DOMICILE / CHEF AT HOME



ART DES METS

Cuisine à domicile : création de votre menu selon vos envies et votre budget. Travail avec des produits frais et des producteurs locaux. Coaching culinaire.

Pâtisseries et repas sur commande.
Livraison à domicile.

Massingy 74150
Tél. 06 29 91 70 00 | aartdesmets@gmail.com

RESTAURATION RAPIDE & À EMPORTER

FAST FOOD & TAKE AWAY



PIZZERIA À L'IMPREVU

Pizzas réalisées avec de la farine italienne de haute qualité, des produits frais, une sauce tomate maison et garnies de véritable Mozzarella Fior Di Latte. Alain Michel, vice-champion de France 2019 et vice-champion du Monde à Rome 2019, vous propose une grande variété de pizzas à emporter : bases tomate, crème, originales, savoyardes, pizza enfants. + Ouverture été 2021 d'un restaurant à Alby-sur-Chéran.

Fermé samedi midi, dimanche midi et lundi
Pizzas à partir de 8 €

Rumilly 74150 28 bis avenue Gantin
Tél. 04 50 10 11 55 www.alimprevu.fr



LE KIOSQUE À PIZZAS

Large choix de recettes artisanales, pâte à pizzas fraîche pétrie et façonnée tous les jours sur place, produits frais, service rapide et convivial.

Ouvert 11h30-13h30 et 17h30-21h30 • Dimanche et jours fériés : fermé le midi • Pizzas à partir de 5,90 €

Rumilly 74150 Avenue Franklin Roosevelt • Parking Bricomarché
Tél. 04 50 66 13 42 www.le-kiosque-a-pizzas.com/commander-pizza-rumilly-498



LES PIZZSSS À JOJO

Le camion pizza les "Pizzsss à Jojo" vous accueille depuis 1998, place des Anciennes Casernes à Rumilly. Pizzas à emporter. Plaques à pizzas pour vos apéritifs.

Mardi, mercredi, jeudi et dimanche 17h30-20h30, vendredi et samedi 17h30-21h • Pizzas à partir de 7,50 €

Rumilly 74150 Place des Anciennes Casernes • Avenue Gantin
Tél. 06 03 61 20 75 www.lespizzajojo.fr



MC DONALD'S

Burgers-frites, desserts et milk-shakes. Terrasse, aire de jeux enfants. Mc Drive. Commande en ligne et service à table.

Ouvert de 10h30 à 23h (23h30 les vendredi et samedi). Menu adulte : à partir de 4,95 €

Rumilly 74150 Rue de Robesson
Tél. 04 50 02 37 44 www.restaurants.mcdonalds.fr/mcdonalds-rumilly



RÉCEPTIONS & SÉMINAIRES

RECEPTIONS & SEMINARS



CHÂTEAU DE LA PALUD

Idéalement situé dans le triangle Genève - Annecy - Aix-les-Bains, le Château de la Palud vous accueille pour toutes vos réceptions, dans un cadre champêtre et bucolique, avec vue panoramique sur le Mont-Blanc et toutes les montagnes avoisinantes.

Moye 74150 2031 route de Lornay Tél. 06 87 72 66 47
virginie@chateau-delapalud.com chateau-delapalud.com



ESPACE DE RÉCEPTION AU FIL DES SENS

Jolie ferme rénovée avec espace extérieur en pleine nature, piscine, jacuzzi, bar à cocktails. Possibilité soirée d'anniversaire, de mariage avec groupe de musique. Repas de 15 à 50 personnes. Réservation sur devis.

Moye 74150 84 impasse du Quarrès - Lieu-dit Le Poisu
Tél. 06 25 88 01 28 • 06 13 55 74 13
contact@aufildessens.fr www.aufildessens.fr



VTT

MOUNTAIN BIKING



LA MAISON DU VÉLO

Encadrement et location vélo, VTT, VTT à assistance électrique. Des professionnels pour vous guider sur les sentiers de l'Albanais. Randonnées et balades découvertes, accueil individuels, groupes et séminaires. Séjours adultes et enfants, cours particuliers. Point de départ des circuits VTT. Locations de vélos et VTT électriques, point de lavage et outillage.

Bicycle, mountain bike and mountain Ebike rentals and supervised excursions.

Rumilly 74150 Ferme du Plan d'eau
Chemin du Moulin

Tél. 04 50 01 68 11 • 06 32 09 46 76

contact@lamaisonduevo.com
www.lamaisonduevo.com

BALADES & RANDONNÉES

HIKING & WALKING

ALPES BIVOUAC

Séminaires, organisations incentives et loisirs de pleine nature tout public. Camp de base éco-conçu à 1700 m d'altitude au Semnoz, en plein cœur du Massif des Bauges.

Seminars, motivational groups and leisure activities in the depths of the countryside.

Le Semnoz Eco-Bivouac

Tél. 09 82 22 94 95 • 06 99 88 74 74

contact@alpes-bivouac.com
www.alpes-bivouac.com

MATTÉO NIETO

Accompagnateur en montagne. Découverte de la nature : géologie, observation faune, flore...

Mountain guide.

Tél. 06 66 96 93 51

matteo.nieto69@gmail.com

ANNE-LAURE MARTIN

Accompagnatrice en montagne. Randonnée pédestre, raquettes en hiver. Activités nature : orpillage, ornithologie, faune, monde végétal ou petites bêtes, marche nordique, raquet'athlon...

Mountain guide: hikes, gold panning, nature activities, snowshoe hikes in winter.

Tél. 06 03 05 26 48

annelauremartin74@gmail.com

www.versantmontagneannecy.fr

VÉRONIQUE RIONDY

Accompagnatrice en montagne. Randonnées pédestres et raquettes, ateliers balades découverte : plantes médicinales et culinaires, insectes, grande faune, forêts, eau, oiseaux, balade avec ânes, initiation à l'orpillage...

Discover the natural environment on foot with a mountain guide.

Tél. 04 79 52 28 40 • 06 82 86 41 43

contact@veroniqueiondy.fr

TROTTINETTE TOUT TERRAIN

CROSS-COUNTRY SCOOTER



EASYTROT

Idéal pour une balade en famille, entre copains ou collègues. Ludique, cette trottinette tout terrain électrique sera le meilleur moyen pour vous faire découvrir les chemins de l'Albanais. Dès 12 ans. Parfait pour les EVJF et EVG, société.

Trott'apéro sur réservation : 1h30 de trottinette + apéro charcuterie, fromage.

Electric all-terrain scooter trip. The best way to discover the trails in the Albanais region.

Tél. 06 11 65 69 69 • 04 50 32 98 40

contact@easytrott.com www.easytrott.com

PÊCHE

FISHING



MAISON PÊCHE NATURE



Stages de pêche pour jeunes et adultes sur différentes techniques et milieux. Ateliers pêche nature, ateliers pêche mouche. Vente cartes de pêche rivières et plans d'eau de Rumilly. Accueil groupes, centre loisirs, écoles... Réservoir de pêche à la mouche d'octobre à avril.

Fishing courses for children and adults on different techniques and habitats. Nature fishing, fly-fishing...

Rumilly 74150 Ferme du Plan d'eau
2 chemin du moulin

Tél. 04 50 64 61 63 • 07 60 41 00 37

contact@cheran-terredepeche.com
contact@ecoledepecheducheran.fr
www.cheran-terredepeche.com

BAIGNADE

BATHING

BASE DE LOISIRS

Plans d'eau, baignade surveillée en juillet et août, pêche, karting, Maison du Vélo, Maison Pêche Nature, espaces verts, jeux enfants, sentier thématique, arboretum avec table d'orientation, zone de pique-nique, snack bar, parcours vélo, aire de vitalité, accès libre.

Recreation park : lakes, supervised bathing in July and August, green spaces.

Rumilly 74150 Chemin du Moulin

CENTRE NAUTIQUE

Piscine de plein air ouverte du 01/05 au 30/09 : 1 bassin de 25 mètres, 1 bassin de 12 mètres, 1 pataugeoire. Espaces verts, jeux enfants, aire de pique-nique, restaurant, snack, leçons de natation et cours d'aquagym.

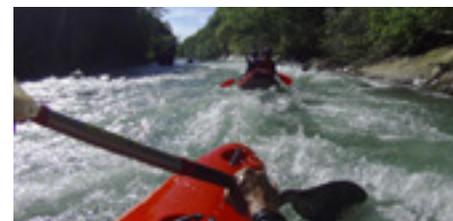
Open air swimming pool, green spaces.

Rumilly 74150 23 rue de Michelstadt

Tél. 04 50 32 82 24 www.mairie-rumilly74.fr

ACTIVITÉS NAUTIQUES

NAUTIC ACTIVITIES



ESSAONIA - ESPRIT RAFTING

Activités d'eau vive : rafting, hydrospeed, canoë, et randonnée sur le lac en kayak de mer. Découverte originale, pagaie à la main, des lacs et rivières de la région. Activités à la demi-journée, journée, week-end ou séjour. Pour tout public. Matériel fourni et encadrement par des guides professionnels diplômés d'Etat.

Whitewater activities: rafting, hydrospeed, canoë and kayaking trips on lakes.

Tél. 04 79 54 02 21 • 06 63 08 30 16

contact@essaonia.com www.essaonia.com

PROLYNX SPORTS



Des activités de plein air accessibles à tous : descentes du Rhône en canoë kayak, parcours en vélos électriques et VTT, location stand up paddle, canyoning, Via ferrata...

Open air activities all year round.

Seysssel & Chanaz

Tél. 04 56 82 91 68 • 06 50 58 70 24 • 06 95 00 84 23

contact@prolynx-sports.com
www.prolynx-sports.com

HYDROGÈNE SPORTS

Canyoning en famille dès 6 ans, ou parcours plus sportif ou sauvage dans le Parc naturel régional des Bauges. Hydrogène Sports vous offre toute son expertise pour vous faire passer la meilleure des journées.

Canyoning for all levels in a nature area.

Tél. 04 50 77 80 76

contact@hydrogene-sports.com
www.hydrogene-sports.com

MULTI-ACTIVITÉS

MULTI-ACTIVITIES

FUN & VICTORY

Spécialiste du team building et du développement de l'outdoor mindset. Fun and Victory offre des activités ludiques, originales et dynamiques pour renforcer le travail d'équipe et les compétences interpersonnelles.

Team building and outdoor mindset development expert.

Hauteville-sur-Fier 74150 47 chemin des marronniers

Tél. 06 51 59 45 29 contact@funandvictory.com
<http://funandvictory.com>

RANDO ATTITUDE ORGANISATION / ANNECY AVENTURE

Spécialiste des activités et sports de pleine nature, entre lacs, montagnes et rivières. Organisateur de séminaires et d'événements sur-mesure, dans une démarche écoresponsable.

Specialists in open air sports and tailor-made seminar organisers.

Tél. 04 50 45 38 46 info@annecy-aventure.com
www.annecy-aventure.com



TAKAMAKA

Votre partenaire sport outdoor et dans l'organisation de vos événements depuis 1994. Ouvert tous les jours en saison estivale pour un large choix d'activités : parapente, rafting, canyoning... Location de vélos, kits de via-ferrata, bateaux, canoës et paddle au bord du lac du Bourget.

Canyoning, para-gliding, rafting, via ferrata, mountain biking, rock climbing...

Aix-les-Bains 73100 65 boulevard du Lac
 Tél. 04 79 35 45 36 info@takamakasavoie.com
<http://aixlesbains.takamaka.fr>

EQUITATION

HORSE RIDING

ECURIES DES PIOUS

Cours enfants à partir de 3 ans, adultes. Balades au pas en poney à partir de 2 ans. Accueil centre de loisirs, scolaires. Stages vacances été. Anniversaires... Équitation adaptée pour les personnes atteintes d'handicap.

Riding lessons on ponies and horses. First pony ride for 2-year-olds and above.

Bloye 74150 550 route de Ballentrand
 Tél. 06 17 96 86 92 ecuriesdespious@orange.fr
www.ecuries-des-pious.com

CENTRE ÉQUESTRE L'ÎLE VERTE

Cours du débutant au galop 7, pension chevaux et poneys, compétition, stages vacances scolaires dès 4 ans. Ferme pédagogique : activités manuelles (production de la ferme). Accueil groupes.

Horse-riding lessons, courses during school holidays for children aged 4 and over, educational farm

Sales 74150 59 chemin du Crêt Martin
 Tél. 06 33 71 64 02 ile-verte@hotmail.fr
ile-verte.ffe.com

CENTRE ÉQUESTRE LES CYCLAMENS

École d'équitation poneys et chevaux, balades, randonnées, baby poney. Possibilité de stages à la semaine, passage de galops. Élevage et pension de chevaux.

Riding school, ponies and horses, rides and excursions.

Héry-sur-Alby 74540 11225 route de Molnaz
 Tél. 06 72 58 60 95 • 04 50 68 25 46
www.centre-équestre-cyclamens.fr

KARTING

KART RACING

KARTING DE RUMILLY

Faites vous plaisir en famille, entre amis ou en solo sur l'un des plus beaux circuits d'Europe. Une piste de 1150m et une de 550m pour découvrir les joies du pilotage. Possibilité de séminaires.

One 1150m track and one of 550m to experience the joys of racing driving.

Rumilly 74150 Base de Loisirs
 Tél. 04 50 64 62 90 contact@kartingderumilly.fr
www.kartingderumilly.fr

ACRO'AVENTURES

TREE ADVENTURE PLAYGROUND

ACRO'AVENTURES QUINTAL

Situé au Semnoz et à 25 minutes de Rumilly dans le massif des Bauges, Acro'Aventures Quintal est un parc « Accrobranche® » d'un nouveau genre pour toute la famille. Parc à filets et course au trésor en forêt.

Jump and bounce on our net course in the trees. For all age groups.

Quintal 74600 Les Prés Collomb - Route du Semnoz
 Tél. 06 33 80 23 50 quintal@acro-aventures.com
<http://quintal.acro-aventures.com>

LUGE D'ÉTÉ

SUMMER LUGE



LUGE D'ÉTÉ DU SEMNOZ

Sensations garanties sur un circuit de 850 mètres avec de nombreux virages en épingle, deux tunnels et un super jump. Dès 3 ans. Autres activités : mini kart, blackmountain, runix...

An 850m circuit with lots of hairpin bends, two tunnels and a superjump.

Le Semnoz
 Tél. 04 50 01 20 30 info@semnoz.fr
www.semnoz.fr

CHIENS DE TRINEAU

SLED DOGS

NORDIC EVENT 74

En hiver comme en été, venez découvrir le monde des chiens de traîneau au travers de plusieurs activités proposées.

In both winter and summer, come and discover the world of sled dogs.

Saint-François-de-Sales 73340 Départ activités hiver
 Chainaz-les-Frasses 74540 Départ activités été
 Tél. 06 83 88 85 02 nordicevent74@gmail.com
www.nordicevent74.com

PRACTICE DE GOLF

GOLF DRIVING RANGE

GOLF DE MONTROTIER

Practice de golf ouvert à tous, débutants ou confirmés, pour se perfectionner ou découvrir le golf. Un des plus longs practices de Haute Savoie (220 m) avec zones sur herbe, putting green, zone d'approche et bunker. Cours de golf et stage découverte avec professeur. Minigolf. Buvette et petite restauration fin de semaine.

A 260 m practice range, the longest in Haute-Savoie. Golf lessons, mini golf.

Lovagny 74330 Lieu dit l'Api, route des Gorges
 Tél. 04 50 08 01 57 contact@golfdemontrottier.fr
www.golfdemontrottier.fr

COURS DE CUISINE

COOKERY COURSES

L'ATELIER DE PHILOMÈNE

Fabienne propose des cours de cuisine à son domicile dans une structure adaptée. Réalisation d'un menu complet élaboré dans le respect des saisons, et partagé dans une ambiance conviviale.

Fabienne offers cookery courses at her home.

Vaulx 74150 96 impasse de Mornan - Bellussy
 Tél. 04 50 60 14 49 • 06 32 92 41 49
 fabienne@atelier-philomene.fr
www.atelier-philomene.fr

COUTURE

SEWING

LE BAR À COUTURE

Cours de couture dès 7 ans en individuel ou en collectif. Atelier créatif autour de la couture. Organisation d'événements, anniversaires, baby shower, EVJF.

Sewing workshops and lessons.

Rumilly 74150 4 place de l'Hôtel de Ville
 Tél. 07 69 01 74 97

contact@atelier-lebaracouture.com
www.atelier-lebaracouture.com

JARDINS SECRETS



Une découverte au cœur d'un univers unique et authentique qui met en scène avec brio les matériaux naturels, les fleurs et l'eau. Une évasion bucolique et originale sur 7000 m² pour tous les curieux qui aiment jardiner, bâtir, décorer, imaginer et rêver. Restauration à midi l'été. Événements 2021 : yoga aux jardins, ateliers d'art floral, soirées apéros, brunchs d'ici et d'ailleurs, concerts. Ouvert du 11/04 au 10/10.

An extraordinary garden which features and puts together natural materials, flowers and water.

Vaulx 74150 | 1561 route de Lagnat
Tél. 04 50 60 53 18
contact@jardins-secrets.com
www.jardins-secrets.com



LES JARDINS DE LORNAY



La magie des bambous en Savoie. Denis, jardinier passionné, a réuni à Lornay la plus grande collection de bambous de la région. Un conservatoire de bambous de montagnes et de graminées ornementales unique à l'échelle des Alpes françaises. Une curiosité botanique à découvrir sur près d'1,5 hectare. Ouvert du 13/04 au 23/10.

The largest collection of bamboos in the region...

Lornay 74150 | 4590 route de Lornay
Tél. 07 83 28 68 40
contact@jardins-lornay.com
www.jardins-lornay.com

LES LAMAS
ET LE SAFRAN DE SALAGINE

Élevage de lamas. Présentation des camélidés, approche des animaux (caresses, brossage) et activités avec les lamas : parcours d'obstacles, balade en direction des étangs de Crosagny avec les lamas tenus en longe. Tous les jours, uniquement sur rdv.

Lama rearing, activities and walks with lamas.

Bloye 74150 | 754 route du Grand Salagine
Tél. 06 79 26 13 39 • 04 50 01 49 93
contact@lamsafran.com
www.lamsafran.com

LES GORGES DU FIER

Site incontournable et prodige de la nature en Auvergne Rhône-Alpes. Venez découvrir ce canyon spectaculaire où l'on avance sur une passerelle fixée dans la roche à 25 m au-dessus de la rivière. Ouvert du 15/03 au 15/10.

A stunning canyon where you walk along a footbridge fixed into the rock 25m above the river.

Lovagny 74330 | 30 rue du Pont des Liasses
Tél. 04 50 46 23 07 | info@gorgesdufier.com
www.gorgesdufier.com

LA FERME DES OURSONS



À la découverte d'une ferme éco-responsable entre lac et montagnes, nous vous accueillons pour un moment de partage et d'échange. Accueil groupes, visites en famille, expérience matinale à la ferme de 2 heures avec un associé, ateliers pédagogiques, anniversaires à la ferme, les CE, entreprises et autres prestations à la demande... Rencontre avec les veaux, vaches, poules et lapins. Sur rdv.

Discover our eco-friendly farm. See our calves, cows, chickens and rabbits. Booking required.

Saint-Ours 73410 | 129 route de Ravière
Tél. 06 87 38 32 15
fermedesoursons@orange.fr
www.fermedesoursons.com

CENTRE D'IMMERSION
ÉDUCATIF ET LUDIQUE (C.I.E.L.)

Petits ou grands, le CIEL vous fera vivre une expérience inédite ! À travers un mélange de sons, de lumières et d'interactivité, découvrez le circuit de transformation des déchets en énergie, la vie de l'usine et ses métiers.

Ouvert du lundi au vendredi sur réservation.

Through a mix of sound, light and interactivity, explore how waste is transformed into energy, how the factory works and what it does.

Valserhône 01200 | SIDEFAGE
5 chemin du Tapey
Tél. 04 50 56 81 99 | contact@ciel-sidefage.fr
sidefage.fr

BARRAGE-CENTRALE
DE GÉNISSAT

Un ouvrage industriel exceptionnel. Visite guidée, interactive et pédagogique, où se mêlent l'art, l'histoire et la technologie hydraulique. Du 01/04 au 31/10. Visite sur réservation.

CNR proposes a guided, interactive and educational visit to discover an exceptional industrial site.

Injoux-Géniessat 01200 | Rue Marcel Paul
Tél. 04 78 95 71 78
contact.lescircuitdelenergie@gmail.com
www.lescircuitdelenergie.fr

MUSÉES & PATRIMOINE

MUSEUMS & HERITAGE

NOTRE HISTOIRE
MUSÉE DE RUMILLY

Le musée aborde de manière singulière et contemporaine l'histoire de la ville et de son territoire. Le parcours des collections présente des tableaux, gravures, sculptures, objets d'artisanat et d'industrie pour comprendre Rumilly et ses évolutions.

The museum adopts a singular approach to the history of the town and its surrounding area.

Rumilly 74150 | 5 place de la Manufacture
Tél. 04 50 64 64 18 | contact@musee-rumilly74.fr
www.mairie-rumilly74.fr/musee

MUSÉES & PATRIMOINE

MUSEUMS & HERITAGE

ATELIER DU SCULPTEUR
ROBERT RAMEL

Découvrez les œuvres de Robert Ramel (1929/1997). Plus de 150 sculptures : sur bois, pierre, bronze, albâtre et autres, dessins et portraits. Ouvert du 01/05 au 30/10.

Sculptures of Robert Ramel. Over 150 pieces are exhibited: sculptures in wood, stone, bronze...

Rumilly 74150 | 8 rue du Mont Blanc | Tél. 04 50 01 25 11

MUSÉE DE LA CORDONNERIE



En plein cœur du vieux bourg, le musée vous dévoile les différentes facettes d'un passé artisanal qui a marqué l'histoire du village. Ouvert du 01/06 au 19/09.

Discover the ways in which shoemaking has marked the history of Alby-sur-Chéran.

Alby-sur-Chéran 74540 | Place du Trophée
Tél. 04 50 68 39 44 | animation@mairie-alby-sur-cheran.fr
www.mairie-alby-sur-cheran.fr

MUSÉE DE LA NATURE



Lieu privilégié de découverte de la nature, des animaux de la région et de l'abeille, sentinelle de l'environnement, des plantes aromatiques et médicinales et de la biodiversité. Plus de 300 animaux naturalisés, roche transparente, jardin des plantes, verger. Ouvert du 19/05 au 31/10.

A special site for discovering nature, the region's fauna and bees, guardian of our environment.

Gruffy 74540 | 335 route de Beauregard
Les Choseaux | Tél. 04 50 77 58 60
info@musee-nature.com - www.musee-nature.com

CHÂTEAU DE MONTROTTIER

Incarnation du château des contes de votre enfance, Montrottier vous invite à un voyage à travers le temps, les modes et les cultures. Ses salles abritent un cabinet de curiosités présentant des collections uniques de toutes époques et de toutes cultures. Parcours scénographique ludique et interactif dans les jardins. Ouvert du 2/04 au 7/11.

Visit Montrottier estate, a real-life fairytale castle and embark on a magical journey through time.

Lovagny 74330 | 60 allée du Château
Tél. 04 50 46 23 02
info@chateaudemontrottier.com
www.chateaudemontrottier.com

MUSÉES & PATRIMOINE

MUSEUMS & HERITAGE

CHÂTEAU DE CLERMONT

Demeure Renaissance du 16^e siècle, témoignage rare des influences italiennes sur l'architecture savoyarde. La visite, guidée par un médiateur culturel, invite à découvrir l'histoire de ce site du Moyen-âge à nos jours. Ouvert du 01/04 au 31/10.

The only remaining example of Italian Renaissance architecture in Haute-Savoie.

Clermont 74270 Chef lieu

Tél. 04 50 33 50 33

billetterie.chateauclermont@haut Savoie.fr
www.hautsavoiexperience.fr

LA CHARTREUSE D'AILLON



Parcourez un bâtiment remarquable et découvrez l'identité du massif des Bauges ! Témoignages, vidéos et maquettes vous livrent la personnalité d'un territoire aujourd'hui classé Parc naturel régional et labellisé Géoparc mondial de l'UNESCO. Parcours famille « En quête du Trésor des Chartreux » : une chasse au trésor ludique et interactive dès 6 ans à l'aide d'une tablette numérique. Ouvert du 24/05 au 30/09 (horaires sur le site internet).

Browse through a remarkable building and discover the identity of the Bauges mountain range!

Aillon-le-Jeune 73340 Aillons-Margériaz 1000 Lieu-dit "Le Couvent"

Tél. 04 79 54 97 77

contact@lachartreusedaillon.com
www.lachartreusedaillon.com

CULTURE

CINÉMA LES LUMIÈRES DE LA VILLE

Complexe cinématographique de trois salles. Équipement numérique 4K, 3D, son numérique. Multiplex with three cinemas. Digital equipment 4K - 3D - digital sound system.

Rumilly 74150 18 avenue Franklin Roosevelt
contact@cinerumilly.fr • cinerumilly.fr

MÉDIATHÈQUE QUAI DES ARTS

Ouverte à tous et en accès gratuit, lieu de convivialité, la médiathèque organise ses espaces autour des collections Jeunesse, Images et Sons et Ados-Adultes. 8 postes de consultation internet et bureautique, wifi. Surveillez l'agenda sur le site internet.

A convivial place organised around its collections: youth, images and sounds, teenagers-adults.

Rumilly 74150 Quai des Arts - Place d'Armes

Tél. 04 50 01 46 60

mediatheque@quaidesarts-rumilly74.fr
www.mediatheque-rumilly74.fr

SALLE DE SPECTACLES QUAI DES ARTS

La salle de spectacles du Quai des Arts est un lieu à vocation culturelle. Elle accueille la programmation de la Ville : une programmation professionnelle, parcourant des esthétiques artistiques variées, accessible et ouverte à tous.

Cultural centre with a professional programme, covering various artistic aesthetics, open to all.

Rumilly 74150 Quai des Arts - Place d'Armes

Tél. 04 50 64 69 50

contact@quaidesarts-rumilly74.fr
www.mairie-rumilly74.fr/quai-des-arts

LE PÔLE

Espace culturel et sportif du Pays d'Alby. Programmation de spectacles.

Cultural area with varied shows.

Alby-sur-Chéran 74540 363 allée du Collège

Tél. 04 50 68 11 99 | info@sipalby.fr

www.lepolepaysalby.fr

PRODUITS LOCAUX

LOCAL PRODUCTS

LA FRUITIÈRE DE SALES



Fabrication de fromages de Savoie : flocon de Savoie, p'tiou savoyard, vacherin, tomme de Savoie et Coeur de Savoie. Vente directe de nos fromages de Savoie.

Sale of cheeses and local produce. Production of Savoyard cheeses.

Du lundi au samedi 9h-12h et 15h-19h.

Sâles 74150 230 route d'Hauteville

Tél. 04 50 44 57 48

www.fruities-chabert.com

FRUITIÈRE DU VAL DE FIER

Fabrication de l'Emmental de Savoie. Vente de fromages et produits locaux. Galerie de visite en libre accès (conseil pour la visite : avant 11h30).

Sale of cheeses and local produce. Production of Savoyard Emmental.

Du lundi au samedi 9h-12h et 15h-19h.

Vallières-sur-Fier 74150

710 route du Val de Fier - Vallières

Tél. 04 50 62 25 66

contact@fromagerie-chabert.com
www.fruities-chabert.com

FRUITIÈRE DU SEMNOZ

Vente de fromages et produits locaux. Fabrication de la Tome des Bauges et de l'Abondance. Découverte de la fabrication à travers un espace vitré le matin, espace muséographique et film sur demande.

Sale of cheeses and local produce. Production of Tome des Bauges and Abondance.

Du lundi au samedi 9h-12h et 15h-19h.

Gruffy 74540 3097 route des Bauges

Tél. 04 50 77 40 32 www.fruities-chabert.com

LA CRÈMERIE DES SAVOIE



Affinage et vente de produits locaux : fromages des Bauges, de Savoie, spécialités de Suisse, Auvergne... Glaces artisanales, vins, miels...

Sélectionné dans le Gault & Millau 2021-2022.

Cheeses from the Bauges and Savoie. Home-made ice-cream, wines, honey...

Du lundi au samedi : 8h15-12h et 14h30-19h

Dimanche et jours fériés : 9h-12h.

Cusy 74540 158 route des Bauges

Tél. 04 50 52 59 06

cremeriedessavoies@gmail.com

LA CRÈMERIE D'ADÉLIE



À la crèmerie d'Adélie, retrouvez des vrais produits de qualité, à 90% fermiers. Un réel gage de qualité ! Directement fabriqués à la ferme, les fromages sélectionnés sauront vous séduire par leur authenticité.

Sale of cheeses and local produce.

Mardi, jeudi, vendredi et samedi : 8h-12h30 et 15h-19h, mercredi 8h-12h30.

Entrelacs 73410 32 rue Victor Hugo - Albens

Tél. 06 80 10 92 35 | ladelice@icloud.com

www.ladelice.fr

FRUITIÈRE DE LA CHAMBOTTE



Vente de fromages et produits locaux.
Vue sur la fabrication de Tomme de Savoie et Gruyère IGP avec panneaux explicatifs.

Sale of cheeses and local produce.

Du lundi au samedi 9h-12h et 15h-19h.

Entrelacs 73410 Route de Cessens
Saint-Germain-la-Chambotte
Tél. 04 79 63 11 67 www.fruities-chabert.com

GAEC DE L'ALAMBIC



Élevage bovin allaitant et élevage caprin, atelier de fabrication de fromage.
Tomme de chèvre, lactique, serac et raclette de chèvre. Possibilité de visite sur rdv.

Dairy cattle and goat rearing, cheese-making dairy.
Look round by appointment.

Du lundi au samedi 9h-11h et 17h-19h.

Marcellaz-Albanais 74150 45 chemin de sous-rives
Tél. 06 83 43 06 02 dbeauquis@orange.fr
www.gaecdelalambic.fr

CÔTÉ CHAMP



Légumes, fruits, fromages, viande, épicerie, plats préparés, pains. Côté assiette : vente sur place ou à emporter snacking, plats chauds, soupes, salades, fondue, raclette...

Fruit and vegetables, cheese, meat, groceries, ready-meals, and bread.

Du lundi au samedi 9h-19h, dimanche 9h-12h.

Rumilly 74150 60 rue René Cassin
Tél. 04 50 32 18 61 contact@cotechamp.fr
cotechamp.fr

LE PANIER D'EMMA



Produits de saison, issus de l'agriculture biologique et raisonnée, distribués en circuit court. Viandes et charcuteries, fruits et légumes, fromages, crèmerie et épicerie.

Meats and cold cuts, fruits and vegetables, cheeses, dairy and grocery store.

Du mardi au vendredi 9h-12h30 et 15h30-19h, samedi et dimanche 9h-12h30.

Vaulx 74150 201 route de Sillingy
Tél. 04 50 68 48 86 lepanierdemma@gmail.com

LA FÉE LOCALE

Drive fermier. Commande en ligne de produits locaux, bio, de saison. Produits alimentaires (légumes, fruits, viandes, fromages, produits laitiers, pain, miel, bière), et faits maison (cosmétiques, couture...).

Farmer drive. Online ordering of local, organic, seasonal products.

Retrait des commandes mercredi 12h30-17h45.

Saint-Félix 74540 1172 route d'Anney
Tél. 06 64 35 99 78 elodie@la-fee-locale.fr
la-fee-locale.fr/

GAEC BIBOLLET

Viande sous vide au détail : boeuf AB, veaux AB, porcs, agneaux AB, cabris AB. Élevage naturel sans pesticide ni engrais chimique.

Vacuum-packed meat : beef, veal, pork, lamb, goat.

Samedi 9h-12h.

Marcellaz-Albanais 74150 1766 route de Peignat
Tél. 06 71 61 46 23 • 06 70 74 17 07
s.bibollet@orange.fr

EARL LA MÉSANGE BLEUE



Production et vente de légumes bio : paniers en AMAP sur abonnement, ou vente directe à la ferme hors abonnement. Visites sur rendez-vous.

Production and sales of organic vegetables.

Mercredi 16h-18h30 de mi-juin à mi-novembre.

Rumilly 74150 Route de Combachenex
Lieu-dit Gevrier
Tél. 06 08 84 28 49 lolacaz@orange.fr
www.lamesangebleue.fr

THOMAS LE PRINCE

Fruits, jus de fruits, cidre, compotes, glaces artisanales, fruits surgelés, confitures, vins de Savoie. Arbres fruitiers.

Fruits, fruit juices, cider, apple sauce, home-made ice-creams, frozen fruit, jams. Fruit trees.

Du mardi au samedi 9h-12h et 14h-18h (16h le samedi)

Vallières-sur-Fier 74150 342 route du Robinson
ZA Vers Uaz - Vallières
Tél. 04 50 62 12 77 contact@thomasleprince.fr
www.thomasleprince.fr

LE MEILLEUR DU FRUIT



Entreprise familiale. Production à la ferme.
Vente directe de jus de fruits, confitures, sirops, compotes et vinaigres. Visite gratuite de l'atelier sur demande.

Fruit juices, jams, syrups, fruit compotes and vinegars can be bought on site.

Du mardi au samedi 9h-12h et 15h-19h.

Sillingy 74330 457 route de la pierreuse
Tél. 04 50 68 76 12 fruit74jfv@wanadoo.fr

LES RUCHERS DE L'ALPIN

200 ruches de production. Miels locaux en Agriculture Biologique : acacia, toutes fleurs, forêt (tendance châtaignier) et montagne (Massif des Bauges).

Honeybee farm in Rumilly. Local honey from 200 working hives.

Produits en vente à l'Office de Tourisme, Biocoop, Dunand à Rumilly et magasin Myriade à Grésey-sur-Aix.

Rumilly 74150
Tél. 06 08 41 29 60 mattelin.jordane@hotmail.fr

LES TRÉSORS D'ABEILLES

Production de miels locaux bio, gelée royale bio, pollen bio et propolis bio. Produits en vente à la Biocoop Rumilly et Croc/Bauges Lescheraines.

Production of organic local honey, organic royal jelly, organic pollen and organic propolis.

Vendredi 16h30-19h du 25/06 au 17/12 (appeler avant visite).

Moye 74150 2739 route de Bessine
Tél. 04 85 46 41 35 lestresorsdabeilles@laposte.net
www.les-tresors-dabeilles.fr

MICHEL MATHIEZ

Miel de Savoie et produits de la ruche. Sur rdv.
Savoie honey and produce from the hive.

Cusy 74540 40 route de l'église
Tél. 06 81 06 37 50

BRASSERIE VEYRAT



Fabrication de bière, spiritueux et limonade artisanale. Bar à bière et vente à emporter en fin de semaine. Visites guidées l'été (infos Office de Tourisme).

Beer manufacturing, spirits and traditional lemonade, beer bar and sales to take away at end of week.

Du 01/06 au 30/09 : vendredi 16h-22h et samedi 16h-20h. Du 01/10 au 31/05 : vendredi et samedi 16h-19h.

Marcellaz-Albanais 74150
210 impasse des prés aux biches
Tél. 07 69 40 46 19
contact@brasserie-veyrat.com
www.brasserie-veyrat.com

CAMAYOS



Producteur de café, cacao et cacahuète puis transformation. Visite sur rdv.

Coffee, cocoa and peanut production and processing.

Chainaz-les-Frasses 74540
417 chemin des grands champs - Ravière d'en bas
Tél. 07 85 76 56 10 camayos@yahoo.com
www.camayos.fr

LE SAFRAN DE SALAGINE

Production et vente de safran et de produits safranés. Découverte du parfum de l'épice, dégustation de produits safranés. Fiche «recettes salées et sucrées» offerte aux clients pour essayer la cuisine au safran. Sur rdv.

Production and sale of saffron and saffron products.

Bloye 74150 754 route du Grand Salagine
Tél. 06 79 26 13 39 • 04 50 01 49 93
contact@lamsafran.com
www.lamsafran.com

SAPINS BLANC

Culture et vente de sapins de Noël, sur pied ou en pot. Choix de votre sapin dans le champ pour une fraîcheur maximale. Parcelles désherbées par les moutons.

Cultivation and sale of Christmas trees.

Ouvert du 27/11 au 24/12, du lundi au vendredi 11h-16h, les samedi et dimanche 9h-16h30.

Vallières-sur-Fier 74150 1498 route de Genève
Tél. 07 69 10 06 90 sapinsblanc@gmail.com
www.sapins-noel-74.com

PRODUITS LOCAUX

LOCAL PRODUCTS

SPIRULINE DES BAUGES



Plus que jamais faites le plein d'énergie avec un aliment d'exception : la Spiruline ! 100% paysanne & française, naturellement riche en fer, protéines et vitamines : une alliée précieuse pour notre santé ! Venez goûter notre nature bienfaitrice : visite et dégustation gratuites.

Production and sale of Spirulina, a micro-algae with remarkable nutritional properties.

Du 10/05 au 31/12 : ferme ouverte chaque samedi & lundi de 16h à 19h.

Visite groupe sur rdv. Expédition sur demande.

Chainaz-les-Frasses 74540

Voie communale n°1 Bis dite des Pins (route des Lansard)

Tél. 06 27 50 08 39 • 04 50 52 59 08

spirulinedesbauges@gmail.com

L'HERBIER DE LA CLAPPE

Situé à 850 m d'altitude au cœur du Massif des Bauges, l'Herbier de la Clappe est une exploitation agricole de plantes aromatiques et médicinales en bio. Ces plantes sont transformées en infusions simples ou composées et en apéritifs. Visites guidées, stages, ateliers...

Aromatic and medicinal plants, transformed into simple or compound infusions, and aperitifs.

Visites guidées mercredi à 16h du 1/07 au 31/08 et toute l'année pour les groupes sur réservation. Jardin pédagogique et boutique sur la ferme.

Le Noyer 73340 2211 Route du Noyer - Chef-lieu
Tél. 06 01 72 63 55 lherbierdelaclappe@wanadoo.fr

www.lherbierdelaclappe.com

NANSCA

Produits cosmétiques bio et naturels pour le corps et le visage. Entreprise familiale, atelier de fabrication artisanal avec des matières premières naturelles.

Organic and natural cosmetic products.

Produits en vente à l'Office de Tourisme, Côté Champ à Rumilly. Et en direct sur rdv.

Hauteville-sur-Fier 74150 32 impasse des Mûriers

Tél. 06 82 90 37 47 sandrine.arnaud@nansca.fr

www.nansca.fr

ARTISTES & ARTISANS

ARTISTS & ARTISANS

SABRINA GAY-PERRET

Jeune créatrice passionnée par la mode, Sabrina choisit des matières originales, locales et de qualité pour votre sac personnalisé. Créer à partir d'un simple morceau de tissu la fascine, chaque modèle est imaginé et réalisé dans son atelier à Rumilly. Sur rdv.

Creation of personalized handbags.

Rumilly 74150

Tél. 06 73 95 98 96 sabrina.gayperret@gmail.com

www.facebook.com/latelierbysab/

CISALINE

Création artisanale d'accessoires de mode : bijoux fantaisie et chapeaux et accessoires de tête pour femme, nœuds papillons et bretelles pour homme, créations sur-mesure. Ouvert du mardi au vendredi 9h30-18h30, et samedi 9h30-12h30 (mise à jour des horaires sur le site internet).

Creatively crafted fashion accessories: jewellery, hats, bow ties and braces.

Rumilly 74150 11 rue Filaterie

Tél. 06 88 29 11 92 contact@cisaline.com

www.cisaline.com

ARTISTES & ARTISANS

ARTISTS & ARTISANS

IEFFER MAROQUINERIE



Atelier boutique de maroquinerie où tous les articles sont fabriqués sur place et réalisés pour vous offrir le meilleur du cuir véritable. Travail artisanal dans le respect des méthodes traditionnelles. Collections permanentes et réalisations sur mesure. Du lundi au vendredi 14h-19h. Les matins et le samedi sur rdv.

Leather boutique and workshop. Permanent collection and customised items.

Rumilly 74150 20 rue Charles de Gaulle

Tél. 09 52 62 83 07 eiffer.maroquinerie@gmail.com

www.eiffermaroquinerie.com

LE COQUELICOT BLEU



Atelier d'artiste : création objets bois. Peinture sur bois, toile, et supports divers, mosaïque. Cours et stages (adultes et enfants). Ouvert sur rendez-vous. Visite gratuite. Cabinet d'art thérapie : accompagnement développement personnel.

Creation of wooden objects. Painting on wood. Lessons, courses, adults and children.

Marcellaz-Albanais 74150

267 chemin de la Ravoire

Tél. 06 71 02 06 04

estellelecoquelicotbleu@gmail.com

www.lecoquelicotbleu.com

JM LA TERRE



Poterie en grès émaillé, utilitaire et décorative. Vente à l'atelier (téléphoner avant visite) et sur les marchés (voir site web).

Enamelled stoneware pottery, useful and decorative.

Marcellaz-Albanais 74150 154 chemin des Hutins

Tél. 06 71 60 84 17 contact@jmlaterre.com

www.jmlaterre.com

L'ATELIER DE JULIE



Poterie culinaire et décorative en terre vernissée. Collections permanentes et travail de personnalisation sur commande. Atelier et boutique sur place. Visite gratuite de l'atelier pendant mon travail. Du 06/04 au 24/12 : mardi au samedi 14h30-18h30 (le matin sur rdv).

Pottery cookware and decorative pots in varnished clay.

Héry-sur-Alby 74540 1380 route de Liaudy

Tél. 06 15 11 37 41 atelierdejulie@hotmail.fr

www.poteriedejulie.fr

ISABELLE LEMEL



Poteries décoratives et utilitaires, sculptures et bijoux - faïence et raku. Cours poterie toutes techniques sauf tournage à l'année. Stages faïence. Ouvert lundi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi 14h30-18h30, le mardi 9h-12h. Et sur rdv.

Pottery cookware and decorative pots, sculptures and jewellery - faïence and raku.

Héry-sur-Alby 74540 75 route de la Pesse

Tél. 06 76 69 04 22 isabelle.lemel@orange.fr

www.isabelle-lemel-ceramiste.fr

GALERIE DE CURIOSITÉS - VANESSA RENOUX



Boutique-atelier de l'artiste Vanessa Renoux, mêlant créations pour la femme, bijoux et accessoires couture, objets d'art et de décoration, sculptures, peintures aquarelle et éco-créations, le tout fait-main à Alby. Organisation de stages d'aquarelle.

Jewellery, accessories, objects of art and decoration, sculptures and water colours.

Alby-sur-Chéran 74540 9 rue Étroite

Tél. 04 50 66 33 93 bijoux.volutes@orange.fr

www.bijouxvolutes.com

aquarellevanessa.canalblog.com

AGENCES DE VOYAGES

TRAVEL AGENCIES

AYVAD VOYAGES

Rumilly 74150 | 12 avenue Gantin - BP14
Tél. 04 50 01 03 23 | resa@ayvad-voyages.com
www.ayvad-voyages.com

GRILLET TOURISME

Rumilly cedex 74152 | 1 place d'Armes
BP 52 - Immeuble Le Capitole
Tél. 04 50 64 52 58 | grillet.tourisme@orange.fr
www.grillet-tourisme.com

AGENCES IMMOBILIÈRES

REAL ESTATE AGENCIES

CENTURY 21 CONFIANCE SERVICES

Rumilly 74150 | 1 avenue de la Gare
Tél. 04 50 01 84 65
confiance.services@century21france.fr
www.century21cs-transaction.com

ORPI RUMILLY DAVID HUBSCHWERLIN

Rumilly 74150 | 32 bis avenue Gantin
Tél. 04 50 66 34 95 | rumilly@orpi.com
www.orpi.com/rumilly

BEAUTÉ - BIEN-ÊTRE

BEAUTY WELLNESS

AMBIANCES BEAUTÉ

Rumilly 74150 | 1 avenue Gantin
Immeuble Le Cheval Blanc
Tél. 06 59 23 90 49
ambiances-beaute@hotmail.fr

MARINA ATLANTIDE

Rumilly 74150 | 2 rue du Pont Neuf
Tél. 04 56 20 44 17 | marinaatlantide@gmail.com
http://app.flexybeauty.com/marina-atlantide



COCOON

Offrez-vous une occasion de vous détendre. Sauna, hammam, jacuzzi, salon détente : tout est pensé pour vous aider à oublier le stress du quotidien dans une ambiance chaleureuse et privilégiée. Soins du visage et du corps, épilations, ongles.

Rumilly 74150 | 44 rue Montpelaz
Tél. 04 85 46 17 60
www.cocoonweb.fr

BOULANGERIES PÂTISSERIES

BAKERIES PATISSERIES

BOULANGERIE RENAULD

Rumilly 74150 | 39 rue Montpelaz
Tél. 04 50 01 29 58

BOULANGERIE LA BONA FORNA

Vaulx 74150 | 60 route de Sillingy
Tél. 04 50 60 59 24
labonafora.com

BRICOLAGE

HARDWARE STORE

BRICOMARCHÉ

Rumilly 74150 | Avenue Franklin Roosevelt
Tél. 04 50 01 08 16 | bricomarche.com

CAVES À VIN

WINE CELLAR

LE MARCHAND DE VINS - CAVES LÉON FAVRE

Rumilly 74150 | 18 avenue des Alpes
Tél. 04 50 68 95 00 | leon.favre.caves@wanadoo.fr
www.lemarchanddevins.com

CAVES À VIN

WINE CELLAR

LE CAVEAU DU VIGNERON

Saint-Félix 74540 | 1172 route d'Annecy
Tél. 04 50 60 91 86
direction@lecaveauduvigneron.com
www.lecaveauduvigneron.com

CHAUFFAGE

HEATING

DAGAND SA

Rumilly 74150 | Chemin du Bernoud - BP 401
Tél. 04 50 01 03 68 | dagand@dagand.fr
www.dagand.fr

CHAUSSURES

SHOES

CHAUSSURES MASSON

Rumilly 74150 | 11 rue René Cassin
Tél. 04 50 02 21 56 | chaussuresmasson@gmail.com

CHOCOLATIER

CHOCOLATE MAKER

CHOCOLATERIE JOUSSEAUME

Rumilly 74150 | 14 allée du Pressoir
Tél. 04 50 32 00 07
chocolateriejousseaume@orange.fr
www.chocolaterie-jousseaume.com

CHOCOLATIER PÂTISSIER

PASTRY CHOCOLATE MAKER

DESSERTS ET CHOCOLAT

Rumilly 74150 | 9 place Grenette
Tél. 04 50 01 10 23

CIGARETTE ÉLECTRONIQUE

ELECTRONIC CIGARETTE

NICE SMOKE

Rumilly 74150 | 4 avenue Gantin
Tél. 04 50 33 86 33 | nice-smoke.com

COIFFURE

HAIR DRESSING

ALEXIA COIFFURE

Rumilly 74150 | 26 rue Charles de Gaulle
Tél. 04 50 64 62 02

CONFECTION

RAMEAUX CONFECTION

Rumilly 74150 | 15 rue Charles de Gaulle
Tél. 04 50 01 21 28

CONTRÔLES & DIAGNOSTICS IMMOBILIERS

REAL ESTATE DIAGNOSIS

ALIZÉ

Rumilly 74150 | 24 avenue de l'Arcalod
Tél. 04 50 64 54 58 | alize.faucher@wanadoo.fr
www.alize-diagnostic.fr

FLEURISTE

FLORIST

FLORALY

Rumilly 74150 | 2 rue Charles de Gaulle
Tél. 04 50 01 08 26

GESTION DE PATRIMOINE

WEALTH MANAGEMENT

FINANCIÈREMENT PARLANT

Rumilly 74150 | 29 rue Montpelaz
Tél. 04 50 32 68 66
valerie.mathiez@financierement-parlant.fr
financierement-parlant.fr

HORLOGERIE BIJOUTERIE

WATCHMAKING JEWELERY

BIJOUTERIE JEAN BOIS ET FILS

Rumilly 74150 | 8 rue Charles de Gaulle
Tél. 04 50 01 20 32

BIJOUTERIE VAISSIÈRE

Rumilly 74150 | 15 place Grenette
Tél. 09 83 90 21 86 | jean_francois.vaissiere1@bbox.fr

IMPRIMERIE

PRINTING

IMPRIMERIE DUCRET HEBDO DES SAVOIE

Rumilly 74150 | 3 rue André de Montfort
Tél. 04 50 01 10 06 | hebdoessavoie@wanadoo.fr
www.hebdo-des-savoie.com

LIBRAIRIE PAPETERIE

BOOKSTORE

LES MOTS EN CAVALE

Rumilly 74150 | 9-11 rue Charles de Gaulle
Tél. 04 50 01 49 81 | martine@lesmotsencavale.fr
lesmotsencavale.apluspapeterie.fr

LITERIE

BEDDING



ALPES LITERIE

Literie hôtelière. DIRECT USINE. Vente aux particuliers.

Fabrication française. Livraison gratuite.
Débaras ancienne literie. Vente de matelas, sommiers, lits électriques, oreillers.

Rumilly 74150 | 28 place de l'Hôtel de ville
Tél. 09 86 10 50 90 | alpesliterie74@gmail.com

MAGASIN DE DESTOCKAGE

CLEARANCE SHOP



MAGASIN DE DESTOCKAGE GROUPE SEB

Articles culinaires et petit électroménager de grandes marques à des prix destockage. Des prix attractifs toute l'année sur l'ensemble des marques du Groupe SEB : Tefal, Seb, Calor, Rowenta, Moulinex, Krups, Lagostina.
Ouvert du lundi au samedi de 9h30 à 18h30.

Rumilly 74150 | 17 av. des Alpes - ZAE Rumilly Est
destockage-rumilly.groupeseb.com

OPTICIENS

OPTICIANS

ALAIN AFFLELOU OPTICIEN ACOUSTICIEN

Rumilly 74150 | 19 rue Charles de Gaulle
Tél. 04 50 63 18 86 | fruu.74150@afflelou.net
www.alainafflelou.fr

GRANDOPTICAL OPTIQUE TROMPIER

Rumilly 74150 | 2 avenue Gantin
Tél. 04 50 01 25 24
optique.trompier-rumilly@grandoptical.com
www.grandoptical.com

PHARMACIES

DRUGSTORE

PHARMACIE CENTRALE

Rumilly 74150 | 4 rue Charles de Gaulle
Tél. 04 50 01 20 48
contact@pharmaciecentrale74.com

PHARMACIE DE LA GARE

Rumilly 74150 | 10 rue de l'Albanais
Tél. 04 50 64 61 05
pharmacierumilly@gmail.com
pharmaciedelagare-rumilly.mesoigner.fr

PHARMACIE DE LA GRENETTE

Rumilly 74150 | Place Grenette
Tél. 04 50 64 54 81
pharmacie.grenette@offisecure.com

PHARMACIE DU SUD

Rumilly 74150 | 21 rue René Cassin
Tél. 04 50 01 63 28

PHARMACIE SOUS L'ÉGLISE

Rumilly 74150 | 5 place Croisolle
Tél. 04 50 01 20 78
pharmaciesousleglise@gmail.com

PHARMACIE DU CLERGEON

74150 Vallières-sur-Fier
1282 route de Genève - Vallières
Tél : 04 50 62 15 17

PHOTOGRAPHE

PHOTOGRAPHER

CLERGEON PHOTO

Rumilly 74150 | 22 rue Charles de Gaulle
Tél. 04 50 64 58 53 | contact@clergeonphoto.com
www.clergeonphoto.com

PRÊT-À-PORTER

READY TO WEAR

RELAK'S STORE

Rumilly 74150 | 17 rue de la Résistance
Tél. 09 82 44 44 23

PROMOTEUR IMMOBILIER

REAL ESTATE DEVELOPER



IMMODEC

Acteur incontournable de l'immobilier sur le secteur de l'Albanais, l'entreprise familiale IMMODEC s'est spécialisée dans la promotion de programmes neufs et l'aménagement foncier. L'agence IMMODEC est également dotée d'un service de transactions immobilières ainsi que de gestion locative.

Rumilly 74150 | 19 avenue Gantin
Tél. 04 50 52 90 14 | contact@immodec.fr
www.immodec.fr

RÉFLEXOLOGIE À DOMICILE

REFLEXOLOGY AT HOME

REFLEXO'LAU

Gruffy 74540
Tél. 06 62 40 98 83
laurence.legallo@gmail.com
reflexolau.blogspot.com

SUPERMARCHÉS HYPERMARCHÉS

SUPERMARKETS HYPERMARKETS

BIOCOOP

Rumilly 74150 | 9 rue René Cassin
Tél. 04 50 09 53 65
contact@biocoop-rumilly.bio
www.biocoop-rumilly.bio

HYPER U

Rumilly 74150 | Boulevard de l'Europe
Tél. 04 50 64 52 70
hyperu.rumilly@systeme-u.fr
www.magasins-u.com/hyperu-rumilly

INTERMARCHÉ

Rumilly 74150 | Avenue Franklin Roosevelt
Tél. 04 50 64 57 91 | www.intermarche.com

TORRÉFACTEUR

ROASTING

TORRÉFACTION DE L'ALBANAIS

Rumilly 74150 | 30 bis rue de Montpelaz
Tél. 06 44 79 05 45 | lenclume.corinne@gmail.com

TRAITEUR

CATERER

L'Ô À LA BOUCHE

Rumilly 74150 | 2, bis place Croisolle
Tél. 04 50 44 78 21
traiteur.loalabouche@gmail.com
www.traiteurloalabouche.net

Ô METS GOURMANDS

Rumilly 74150 | 18 avenue des Alpes
Tél. 07 85 57 14 35
o-mets-gourmands@orange.fr

INFOS PRATIQUES

PRACTICAL INFORMATION

MARCHÉS

LOCAL MARKETS

Lundi matin : Seyssel

Mardi matin : Annecy vieille ville

Mardi 16h-19h30 : Sâles, Alby-sur-Chéran

Mercredi : Aix-les-Bains

Mercredi 16h-19h30 : Chapeiry

Jeudi matin : Rumilly

Jeudi 16h-19h30 : Marigny-Saint-Marcel

Vendredi matin : Albens, Annecy vieille ville

Vendredi 16h30-19h30 : Vallières-sur-Fier

Vendredi 16h-20h : Saint-Félix

Samedi matin : Rumilly, Aix-les-Bains, Seyssel

Dimanche matin : Annecy vieille ville

Le 1^{er} dimanche du mois 10h-13h : Thusy

Le 3^e samedi du mois 9h30-12h : Thusy

Le 2^e dimanche du mois 9h30-13h : Clermont

Le 3^e dimanche du mois 9h30-13h : Vaulx

TRANSPORTS

TRANSPORT

À Rumilly, J'y vais! en bus!

NOUVEAUX HORAIRES
à partir du lundi 15 mars
avec des horaires ajustés
à la gare pour une meilleure
connexion avec les TER

Facilitez vos déplacements
avec la nouvelle application :

- Calculateur d'itinéraire multimodal
- Les horaires de tous les bus en temps réel
- Une cartographie interactive
- Des infos trafic

Bus • Car • Vélo • Train • Piéton

Appli J'ybus à découvrir

Informations J'ybus - Tél. 04 50 01 87 03 - www.jybus.fr - Appli J'ybus

GARE SNCF DE RUMILLY

Distributeur régional au quai n°1.

Rumilly 74150

Tél. 3635 www.sncf.com

CARS - LIGNES RÉGULIÈRES RUMILLY / ANNECY

Lignes 31, 32 et 33.

Rens. Office de Tourisme

URGENCES

EMERGENCY SERVICES

MÉDECIN DE GARDE Tél. 15

PHARMACIE DE GARDE Tél. 3237

SAMU Tél. 15 **POLICE** Tél. 17

POMPIERS Tél. 18

APPEL D'URGENCE EUROPÉEN Tél. 112

HÔPITAL GABRIEL DÉPLANTE

74150 Rumilly | 1 rue de la Forêt

Tél. 04 50 01 80 00 (Pas de service d'urgences)

SERVICE DES URGENCES D'ANNECY

74370 Epagny Metz-Tessy | 1 avenue de l'Hôpital

Tél. 04 50 63 66 01

CENTRE ANTI-POISON DE LYON

Tél. 04 72 11 69 11

POLICE MUNICIPALE

MUNICIPAL POLICE

Rumilly 74150 | Rue Frédéric Girod

Tél. 04 50 64 69 00

GENDARMERIE

POLICE FORCE

Rumilly 74150 | 8 route de Beaufort

Tél. 04 50 01 00 18

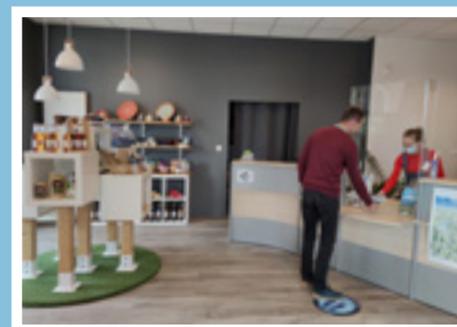
OFFICE DE TOURISME RUMILLY-ALBANAIS

1 PLACE DE LA MANUFACTURE 74150 RUMILLY

TÉL. 04 50 64 58 32

CONTACT@RUMILLY-TOURISME.COM

WWW.RUMILLY-TOURISME.COM



HORAIRES D'OUVERTURE

Haute saison : juillet et août

Du lundi au samedi : 10h-12h30 et 14h-18h30

Dimanche : 10h-12h30

Moyenne saison : avril, mai, juin et septembre

Du mardi au samedi 10h-12h et 14h-17h

Basse saison : octobre à mars

Du lundi au vendredi 14h-18h

OPENING HOURS

- High Season: July and August : Monday to Saturday: 10:00 - 12:30 and 14:00 - 18:30. Sunday: 10:00-12:30

- Mid-season: April, May, June and September: 10:00-12:00 and 14:00-17:00, Tuesday to Saturday

- Low season: October to March: 14:00 - 18:00, Monday to Friday

LA BOUTIQUE DE L'OFFICE DE TOURISME

Découvrez la diversité de l'artisanat local et des produits du terroir dans notre espace boutique.

THE TOURIST OFFICE STORE : Discover the diversity of local crafts and products in our store.

Document non contractuel (textes et photos). Tarifs mentionnés à titre indicatif. L'Office de Tourisme ne peut être en aucun cas tenu responsable d'éventuels changements d'informations.

Crédits photos : OT Rumilly-Albanais, Gilles Lansard, Frédéric Scali, Jérôme Pruniaux, Brasserie Veyrat, Jean-Marie Hermant, Via Rhôna-Christian Martelet, Savoie Mont Blanc Tourisme-Chabance, Alter'Alpa Tourisme, Gorges du Fier, Association Au coeur des Gorges du Sierroz, Essaonia, Ville de Rumilly, Département 74 - F.Colomban, Château de Montrottier-Jean-Marc Kuntz, Parc naturel régional du Massif des Bauges, Les Patoisants de l'Albanais, CITIA-Gilles Piel, Laurent Madelon, Vincent Chamoin.

SUIVEZ-NOUS
SUR **LES RÉSEAUX
SOCIAUX !**

FACEBOOK 
 YOUTUBE 
 INSTAGRAM 
 #RUMILLYALBANAIS

rumilly-tourisme.com